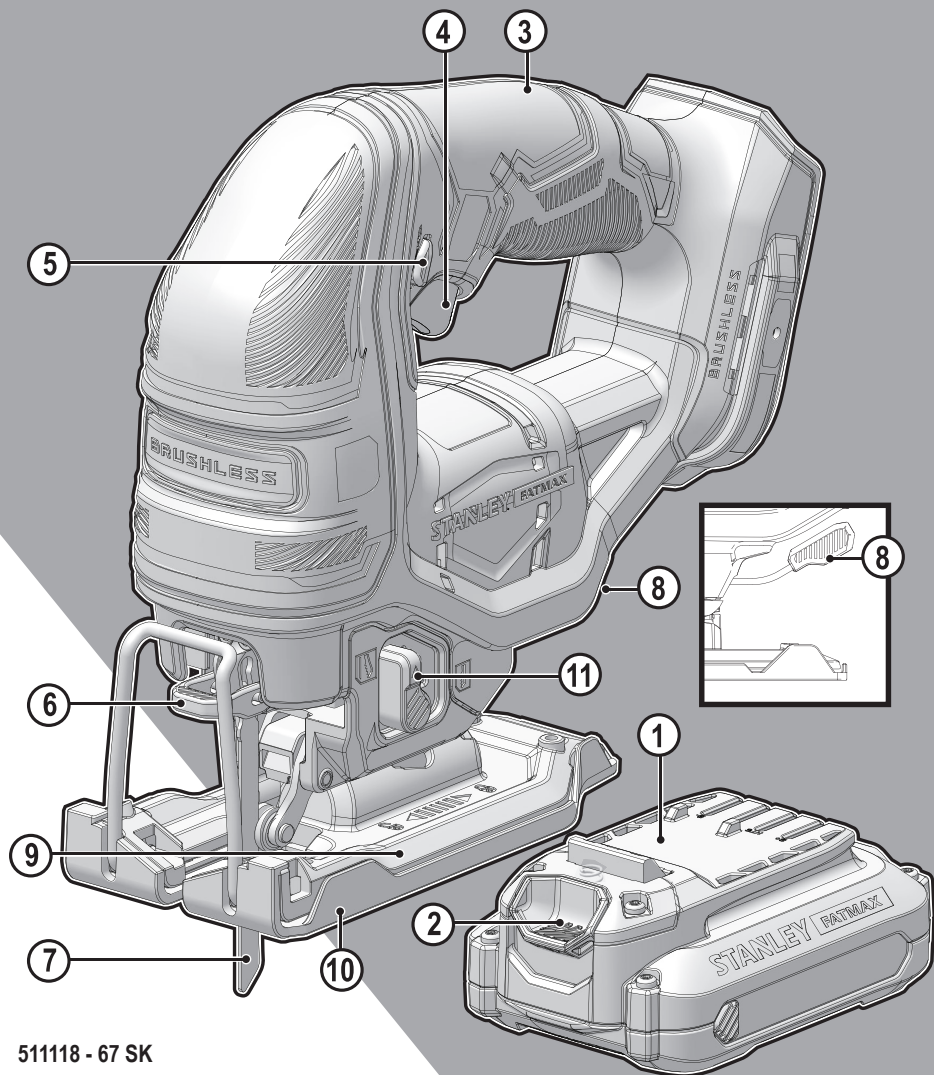


# STANLEY<sup>®</sup> FATMAX<sup>®</sup> V20 LITHIUM ION

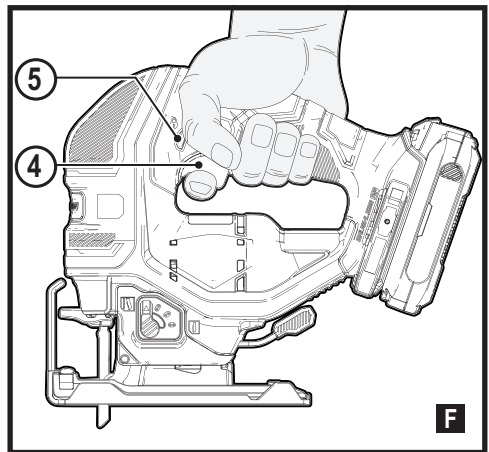
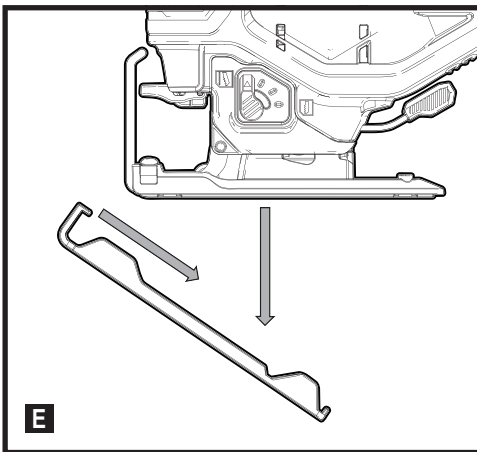
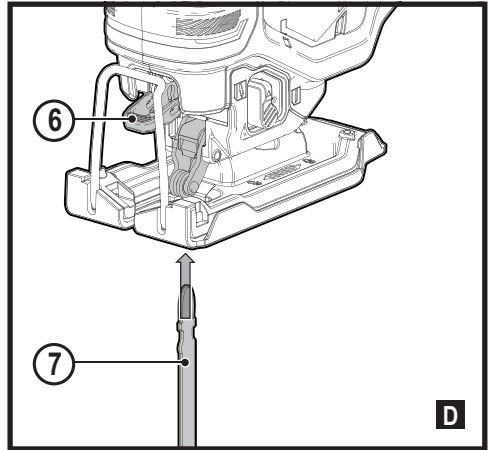
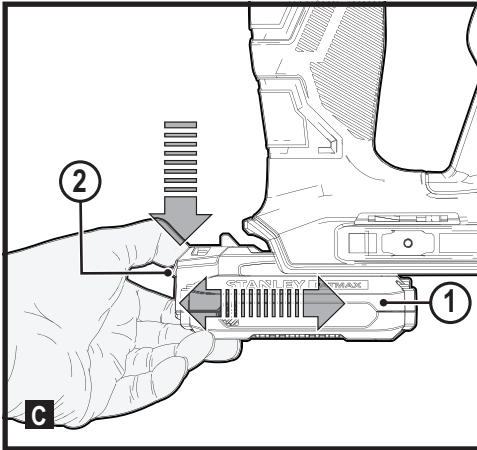
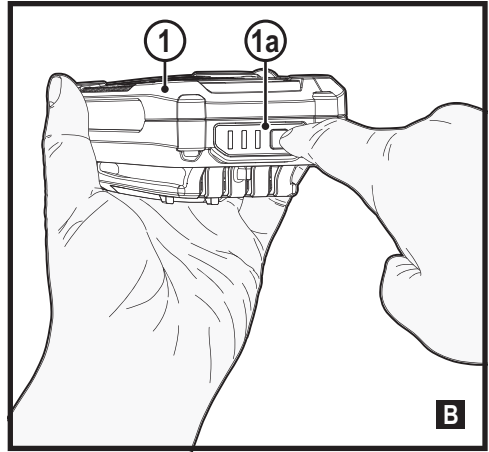
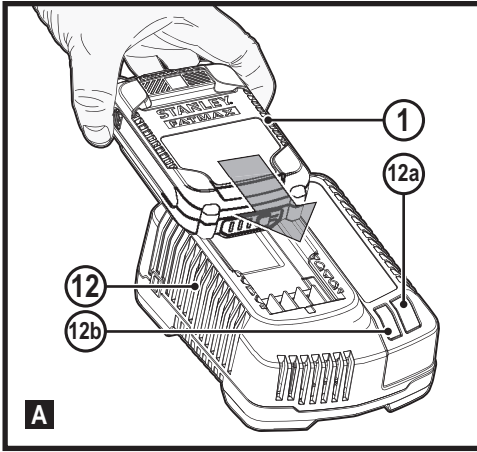


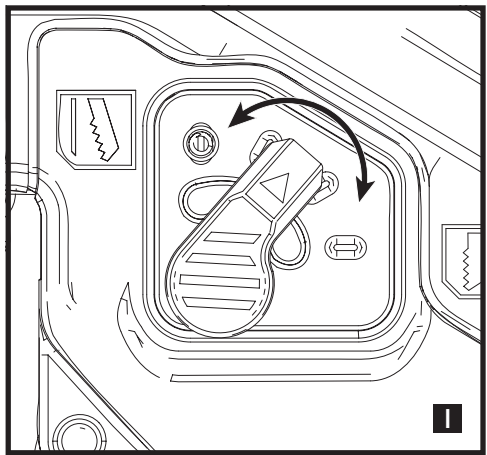
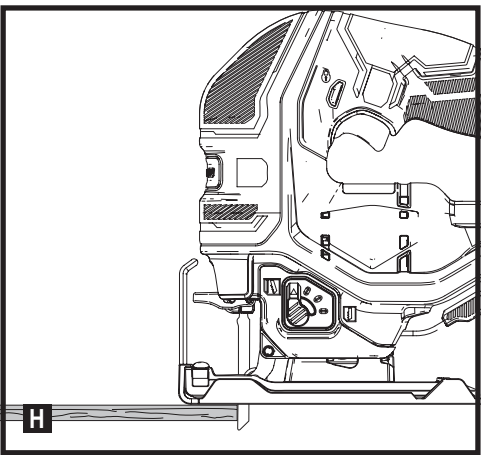
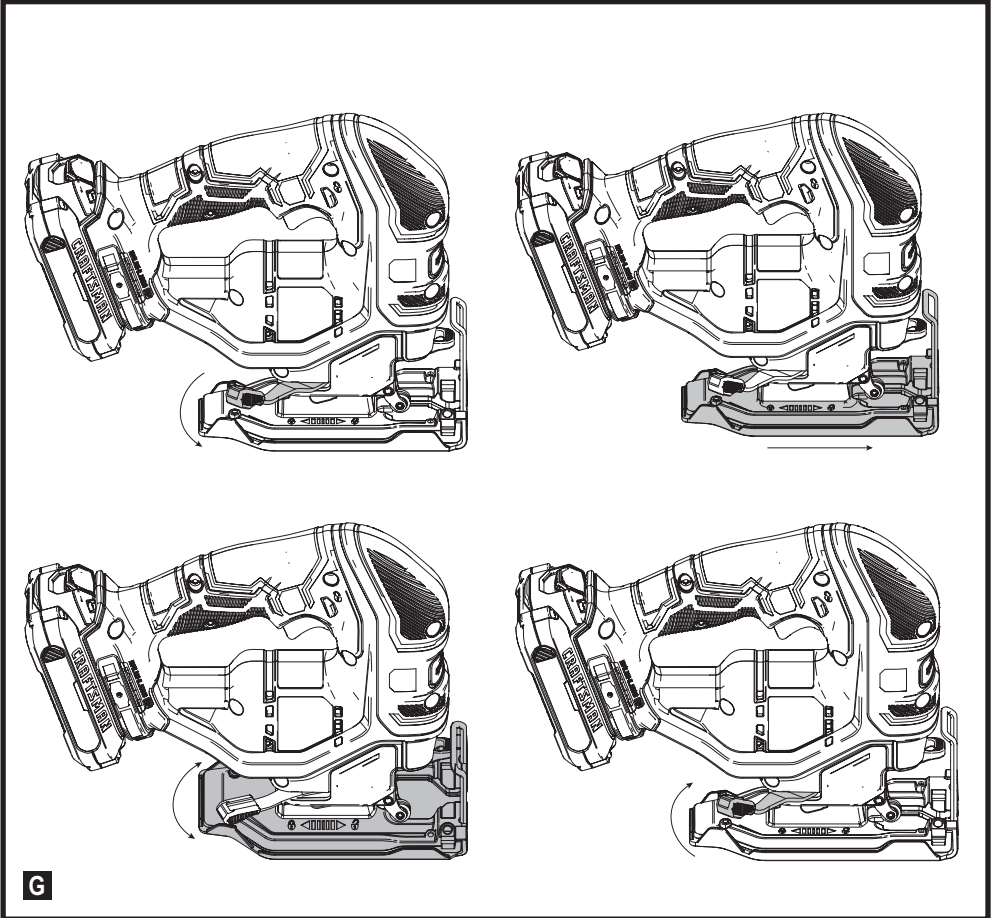
511118 - 67 SK

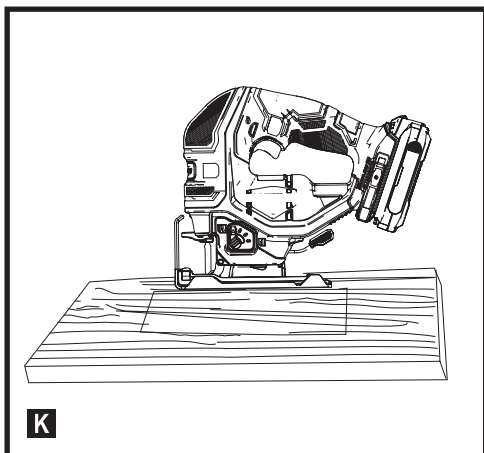
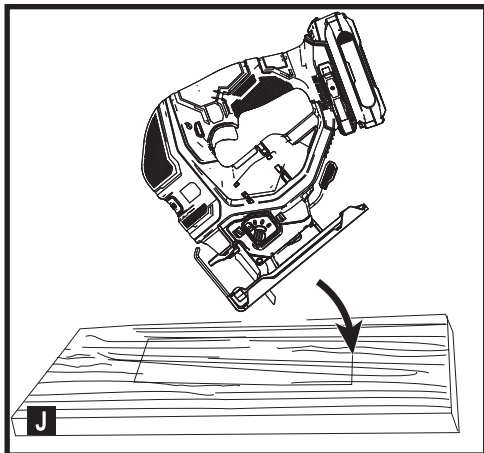
Preložené z pôvodného návodu

[www.stanley.eu](http://www.stanley.eu)

SFMCS650







### Použitie výrobku

Vaša priamočiara píla STANLEY FATMAX SFMCS650 je určená na rezanie dreva, plastov a plechov. Toto náradie je určené pre profesionálnych i súkromných neprofesionálnych používateľov.

### Všeobecné bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



**Varovanie!** Preštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pre toto náradie. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

### Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie.

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

#### 1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- a. **Udržujte pracovný priestor v čistote a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- b. **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- c. **Pri práci s elektrickým náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

#### 2. Elektrická bezpečnosť

- a. **Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte.** Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.** Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- e. **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f. **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3. **Bezpečnosť osôb**
- Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou.**  
Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu zraneniu.
  - Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
  - Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia.** Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je spínač v polohe vypnuté.  
Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo pripojenie náradia k napájaciemu zdroju, ak je spínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
  - Pred spustením z náradia vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
  - Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udrzte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
  - Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
  - Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na zachytávanie prachu, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
  - Nedovoľte, aby častým používaním náradia došlo k familiárnosti, aby ste sa stali samofúbymi a aby ste ignorovali zásady bezpečnosti.** Bezstarostnosť môže spôsobiť vážne zranenie počas zlomku sekundy.
4. **Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
- Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.
  - Ak nie je možné spínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným spínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva, alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor, ak je vyberateľný.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
  - Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
  - Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.
  - Udržujte rezné nástroje ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepelmi sú menej náchylné na zablokovanie a lepšie sa s nimi pracuje.
  - Používajte toto elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá sa bude vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
  - Udržujte rukoväti a všetky povrchy na uchopenie čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami.** Klzké rukoväti a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
5. **Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba**
- Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.
  - Používajte elektrické náradie výhradne s akumulátormi, ktoré sú pre daný typ náradia určené.** Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru alebo zranenie.
  - Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora.** Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k vzniku popálenín alebo požiaru.

- d. V nevhodných podmienkach môže z akumulátora unikáť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto omyte vodou. Pri zasiahnutí očí vypláchnite oči riadne vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- e. **Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu vykazovať nepredvídateľné stavy, ktoré môžu viesť k požiaru, výbuchu alebo zraneniu.
- f. **Nevystavujte akumulátor alebo náradie ohňu alebo pôsobeniu vysokých teplôt.** Pôsobenie ohňa alebo teplôt presahujúcich 130 °C môže spôsobiť explóziu.
- g. **Dodržiavajte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte akumulátor alebo náradie mimo rozsahu teplôt, ktoré sú uvedené v tomto návode.** Nesprávne nabíjanie alebo teploty mimo stanoveného rozsahu môžu poškodiť akumulátor a môžu zvýšiť riziko požiaru.

## 6. Servis

- a. **Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely.**  
Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.
- b. **Nikdy nevykonávajte servis poškodených akumulátorov.** Servis akumulátorov sa môže vykonávať iba u výrobcu alebo v autorizovaných servisoch.

## Doplnkové bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



**Varovanie!** Doplnkové bezpečnostné pokyny pre priamočiare a mečové píly

- ♦ **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytými vodičmi, držte elektrické náradie iba za izolované časti.** Pri kontakte pracovného príslušenstva so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.
- ♦ **Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.
- ♦ **Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru.** Zo žiadneho dôvodu nikdy nesiahajte do priestoru pod obrobok. Nevkladajte prsty alebo palec do blízkosti pilového listu a upínacej svorky pilového listu. Nepokúšajte sa stabilizovať náradie uchopením za pätku.

- ♦ **Udržujte pilové listy ostré.** Tupé alebo poškodené pilové listy môžu pri práci spôsobiť vychýlenie alebo zablokovanie. Vždy používajte typ pilového listu, ktorý zodpovedá materiálu obrobku a typu vykonávaného rezu.
- ♦ **Pri rezaní rúrok a potrubia sa uistite, či sa v nich nenachádzajú elektrické vodiče, voda atď.**
- ♦ **Nedotýkajte sa obrobku alebo pilového listu ihneď po ukončení práce s náradím.** Môžu byť veľmi horúce.
- ♦ **Dávajte pozor na skryté nebezpečenstvá. Pred rezaním do stien, podláh a stropov skontrolujte polohu elektrických vodičov a potrubia.**
- ♦ **Po uvoľnení spínača bude pilový list chvíľu pokračovať v pohybe.** Pred odložením náradia vždy vypnite a počkajte, kým nedôjde k úplnému zastaveniu pilového listu.

**Varovanie!** Kontakt alebo vdychovanie prachu a pílín, ktoré vznikajú pri práci s náradím, môže ohroziť zdravie pracovníka aj okolostojacich osôb. Používajte masku proti prachu určenú špeciálne na ochranu pred prachom a výparmi a zaistite, aby boli takto chránené všetky osoby nachádzajúce sa alebo vstupujúce do pracovného priestoru.

- ♦ V tomto návode je popísané určené použitie tohto náradia.
- ♦ Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia obsluhy alebo riziko spôsobenia hmotných škôd.

## Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Toto náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúsenosti a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ♦ Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa s týmto výrobkom nebudú hrať.

## Zvyškové riziká

- Ak sa toto náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď. Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:
- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
  - ♦ Zranenia spôsobené pri výmene dielov, pilových listov alebo príslušenstva.
  - ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné prestávky.

- ◆ Poškodenie sluchu.
- ◆ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

### Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 62841 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií sa môže tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

**Varovanie!** Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď je v chode naprázdno.

### Štítky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktogramy a takisto dátumový kód:



**Varovanie!** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si používateľ musí prečítať návod na použitie.



Viditeľné žiarenie. Nepozerajte sa do lúča.

## Ďalšie bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačky

### Akumulátor

- ◆ Akumulátor nikdy no žiadneho dôvodu nerozoberajte.
- ◆ Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- ◆ Neskladujte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ◆ Nabíjajte akumulátory iba pri teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ◆ Nabíjajte iba nabíjačkou dodanou s náradím.
- ◆ Pri likvidácii akumulátorov sa vždy riadte pokynmi, ktoré sú uvedené v časti „Ochrana životného prostredia“.



**Nepokúšajte sa nabíjať poškodené akumulátory.**

### Nabíjačky

- ◆ Používajte nabíjačku STANLEY FATMAX iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s týmto náradím. Iné akumulátory môžu prasknúť a spôsobiť zranenia alebo iné škody.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ◆ Poškodené káble ihneď vymeňte.
- ◆ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- ◆ Nesnažte sa nabíjačku demontovať.
- ◆ Nepokúšajte sa do nabíjačky preniknúť.



Táto nabíjačka nie je určená na vonkajšie použitie.



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

### Elektrická bezpečnosť



Táto nabíjačka je opatrená dvojito izoláciou. Preto nie je nutné použiť uzemňovací vodič. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonnovom štítku. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- ◆ Ak je poškodený prívodný kábel, musí sa vymeniť u výrobcu alebo v autorizovanom servise STANLEY FATMAX, aby sa zabránilo možným rizikám.

### Popis

Tento výrobok sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich častí.

1. Akumulátor
2. Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
3. Hlavná rukoväť
4. Spúšťač spínač s plynulou reguláciou otáčok
5. Zaisťovacie tlačidlo
6. Uvoľňovacia páčka pilového listu
7. Pilový list
8. Páčka nastavenia šikmých rezov
9. Päťka
10. Kryt pätky
11. Páčka predkmitu

### Zostavenie



**Varovanie!** Pred zostavením vždy z náradia vyberte akumulátor a uistite sa, či sa nepohybuje pilový list. Po použití môžu byť pilové listy horúce.

## Nabíjanie akumulátora (obr. A)

Akumulátor je nutné nabiť pred prvým použitím a vždy, keď počas práce dôjde k výraznému poklesu jeho výkonu.

Akumulátor sa môže počas nabíjania zahrievať.

Ide o normálny stav, ktorý neznamená žiadny problém.

**Varovanie!** Nenabíjajte akumulátor, ak okolitá teplota klesne pod 10 °C alebo ak presiahne 40 °C. Odporúčaná teplota prostredia na nabíjanie: približne 24 °C.

**Poznámka:** Nabíjačka nebude nabíjať akumulátor, ak je teplota jeho článku nižšia než asi 10 °C alebo vyššia než 40 °C.

**Akumulátor je nutné ponechať v nabíjačke a nabíjačka ho začne znovu automaticky nabíjať, hneď ako sa teplota článkov akumulátora zvýši alebo zníži.**

**Poznámka:** Z dôvodu zaistenia maximálnej výkonnosti a životnosti akumulátorov Li-Ion pred ich prvým použitím ich doplňa nabíte.

- ♦ Pred vložení akumulátora (1) pripojte nabíjačku (12) k zodpovedajúcej sieťovej zásuvke.
- ♦ Zelený indikátor nabíjania (12a) bude nepretržite blikať, čo bude indikovať začatie procesu nabíjania.
- ♦ Ukončenie nabíjania bude indikované trvalým rozsvietením zeleného indikátora nabíjania (12a). Akumulátor (1) je celkom nabitý a môže sa vybrať a použiť alebo sa môže ponechať v nabíjačke (12).
- ♦ Nabite vybité akumulátory najneskôr do 1 týždňa. Životnosť akumulátora sa značne skráti, ak bude uložený vo vybitom stave.

## LED indikátory režimov nabíjačky

	<b>Nabíjanie:</b> Zelený LED indikátor blikať	
	<b>Celkom nabité:</b> Zelený LED indikátor svieti	
	<b>Odloženie nabíjania akumulátora:</b> Zelený LED indikátor blikať Červený LED indikátor svieti	

**Poznámka:** V kompatibilnej nabíjačke (nabíjačkách) sa nebude chybný akumulátor nabíjať. Nabíjačka bude indikovať chybný akumulátor nerozsvietením kontrolky.

**Poznámka:** To môže tiež znamenať poruchu v nabíjačke. Ak nabíjačka signalizuje poruchu, odovzdajte ju spoločne s akumulátorom do autorizovaného servisného strediska na otestovanie.

## Ponechanie akumulátora v nabíjačke

Akumulátor môže byť ponechaný v nabíjačke so svietiacim LED indikátorom neobmedzene dlhý čas. Nabíjačka bude akumulátor udržiavať v úplne nabitom stave.

## Odloženie nabíjania akumulátora

Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky spustí režim odloženia nabíjania akumulátora, zelený LED indikátor (12a) bude blikať a červený LED indikátor (12b) bude svietiť, a pozastaví nabíjanie, kým akumulátor nedosiahne zodpovedajúcu teplotu. Potom nabíjačka automaticky prejde do režimu nabíjania. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora.

## Indikátor stavu nabitia akumulátora (obr. B)

Akumulátor je vybavený indikátorom stavu nabitia na rýchle zistenie výdrže akumulátora, ako je znázornené na obr. B. Stlačením tlačidla indikátora stavu nabitia (1a) môžete ľahko zobrazíť zostávajúce nabitie akumulátora, ako je znázornené na obr. B.



## Vloženie a vybratie akumulátora z náradia

**Varovanie!** Uistite sa, či je náradie zaistené zaist'ovacím tlačidlom, aby ste pred vložení alebo vybratím akumulátora zabránili aktivácii spínača.

## Vloženie akumulátora (obr. C)

- ♦ Riadne vložte akumulátor (1) do náradia tak, aby sa ozvalo počuteľné kliknutie, pozrite obr. C. Uistite sa, či je akumulátor riadne usadený a celkom zaistený v určenej polohe.

## Vybratie akumulátora (obr. C)

- ♦ Stlačte uvoľňovacie tlačidlo akumulátora (2), ako je zobrazené na obr. C a vyberte akumulátor z náradia.

## Upnutie a vybratie pilového listu (obr. D)

- ♦ Držte pilový list (7) tak, aby boli jeho zuby otočené dopredu.
- ♦ Stlačte uvoľňovaciu páčku pilového listu (6) smerom dole.
- ♦ Zasuňte upínaciu stopku pilového listu čo najďalej do upínacej svorky pilového listu.
- ♦ Uvoľnite páčku.
- ♦ Ak chcete pilový list (7) vybrať, stlačte zaist'ovaciu páčku pilového listu (6) dole a vyberte pilový list z náradia.



**Varovanie!** Pilový list môže byť po použití horúci.

Pri vyberaní pilového listu vždy používajte rukavice.



### Zapnutie a vypnutie (obr. F)

- ♦ Ak chcete náradie zapnúť, presuňte zaistovacie tlačidlo (5) smerom doľava a potom stlačte a držte spúšťači spínač s plynulou reguláciou otáčok (4).
- ♦ Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite spúšťači spínač (4).



**Varovanie!** Ak pracuje náradie v záťaži, nevykonávajte jeho opakované zapínanie alebo vypínanie.



**Varovanie!** Ak sa náradie nepoužíva, vždy presuňte zaistovacie tlačidlo (5) doprava do zaistovacej polohy.

### Plynulá regulácia otáčok

Spínač s reguláciou otáčok umožňuje meniť pracovné otáčky pily s ohľadom na rôzne materiály obrobku.

- Otáčky náradia závisia od intenzity stlačenia spúšťačieho spínača (4).

### Odobrateľný kryt pätky proti poškrabaniu (obr. E)

Kryt pätky proti poškrabaniu (10) sa používa pri rezaní materiálov, ktorých povrchy sú náchylné na poškrabanie, ako sú laminát, dyha a lakované povrchy.

Ak chcete upevniť kryt pätky proti poškrabaniu (10), umiestnite prednú časť hliníkovej pätky (9) do tohto krytu pätky a spustíte priamočiaru pílu dole. Kryt pätky proti poškrabaniu sa pevne zacvakne do zadnej časti hliníkovej pätky.

Ak chcete kryt pätky proti poškrabaniu odobrať, uchopte tento kryt zo spodnej strany, držte ho za dva zadné výstupky a potom tento kryt odoberte.

### Správna poloha rúk (obr. F)

**Varovanie!** Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia VŽDY používajte správny úchop náradia, ako na uvedenom obrázku.

**Varovanie!** Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie VŽDY bezpečne a očakávajte náhle reakcie. Správna poloha ruky vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na hlavnej rukoväti (3).

### Naklápanie pätky (obr. G)

- ♦ Ak chcete pätku pily uvoľniť, vytiahnite páčku nastavenia šikmých rezov (8) k strane.
- ♦ Ak chcete pätku pily zaistiť, zatlačte páčku nastavenia šikmých rezov (8) späť pod telo tejto priamočiarej pily.

### Naklápanie pätky pily

- ♦ Odistite pätku.
- ♦ Posuňte pätku (9) dopredu, aby ste ju uvoľnili z dorazovej polohy pre 0°.
- ♦ Päťka pily sa môže nakláňať smerom doľava aj doprava a má zarážky pre uhly 0°, 22,5° a 45°. Pätku je možné ručne zastaviť v akomkoľvek uhle medzi 0° a 45°.
- ♦ Hneď ako dosiahnete požadovaný uhol šikmého rezu, pätku zaistite.

### Nastavenie pätky späť do polohy 0°

- ♦ Odistite pätku.
- ♦ Natočte pätku späť na 0°.
- ♦ Posuňte pätku späť do pevného dorazu v polohe 0°.
- ♦ Zaistite pätku.

### Rezanie (obr. H)

**Varovanie!** Vždy používajte ochranu zraku. Všetci používatelia a okolostojace osoby musia používať schválenú ochranu zraku.

**Varovanie!** Dávajte veľký pozor, ak režete smerom k sebe. Pri rezaní držte pílu vždy pevne.

Pilový list musí presahovať za otočnú pätku a cez celú hrúbku obrobku po celej čiare rezu. Vyberte si pilový list, ktorý je najvhodnejší pre rezaný materiál a použite najkratší pilový list vhodný pre hrúbku materiálu.

### Rezanie

#### Rezanie s predkmitom alebo priamy rez (obr. I)

**Varovanie!** Pred pripojením tohto náradia k napájaciemu zdroju skontrolujte, či nie je toto náradie zaistené v polohe „zapnuté“. Ak je spúšťači spínač zaistený v polohe „zapnuté“ a ak je náradie pripojené k napájaciemu zdroju, dôjde k jeho okamžitému spusteniu. Pri nedodržaní tohto pokynu môže dôjsť k poškodeniu náradia alebo k zraneniu. Táto priamočiara píla má k dispozícii štyri spôsoby rezania, tri s predkmitom a jeden priamy. Pohyb pilového listu s predkmitom 1 poskytuje agresívnejší pohyb pilového listu a je určený na rezanie mäkkých materiálov, ako sú drevo alebo plasty. Pohyb pilového listu s predkmitom 2 je vhodný pre hrubšie drevené obrobky. Pohyb pilového listu s predkmitom 3 poskytuje rýchlejšie rezanie, ale rez je po priereze menej hladký. Pri pohybe s predkmitom sa pilový list počas zdvíhu okrem pohybu hore a dole pohybuje aj dopredu.

**Poznámka:** Rezanie s predkmitom sa nesmie nikdy použiť na rezanie kovu a tvrdého dreva.

#### Nastavenie vykonávaného rezu

- ♦ Nastavte páčku predkmitu (11) do jednej zo štyroch možných polôh: 0, 1, 2 a 3. Poloha 0 znamená priame rezanie. Polohy 1, 2 a 3 sú určené na rezanie s predkmitom. Agresivita rezu sa zvyšuje pri nastavovaní pätky od polohy jedna do polohy tri, keď tretia poloha znamená najagresívnejší rez.

#### Rady na optimálne použitie

##### Tipy na rezanie laminátov

- ♦ V situácii, keď pilový list vykonáva zdvih smerom hore, na povrchu obrobku najbližšie pri päťke pily môže dôjsť k štiepaniu materiálu.
- ♦ Používajte pilový list s jemnými zubami.
- ♦ Režte zo spodnej strany obrobku.

- Z dôvodu minimalizácie štiepania upnite na obe strany obrobku kúsok odpadového dreva alebo tvrdé dosky a urobte rez cez túto zostavu.

### Tipy na rezanie kovov

- Uvedomte si, že rezanie kovu vyžaduje omnoho dlhší čas než rezanie dreva.
- Používajte pilové listy vhodné na rezanie kovu.
- Pri rezaní tenkých kovových plechov upnite na spodnú stranu obrobku kúsok odpadového dreva a urobte rez cez celú túto zostavu.
- Z dôvodu zaistenia jednoduchšej obsluhy a dlhšej životnosti pilového listu naneste pozdĺž požadovanej čiary rezu tenkú vrstvu oleja. Pri rezaní hliníka je preferované použitie petroleja.

### Ponorné rezy (obr. J, K)

Ponorný rez je jednoduchou metódou na vytvorenie vnútorných rezov. Táto píla môže byť vnorená priamo do panelu alebo do dosky bez toho, aby bolo nutné najskôr vyvŕtať vodiaci otvor. Pri ponorných rezoch zmerajte vyrezávanú plochu a označte si ju jasne ceruzkou. Potom nakláňajte pílu smerom dopredu, kým sa predná hrana pätky nebude riadne opierať o pracovnú plochu a kým nebude pilový list v maximálnom zdvihu. Zapnite náradie a počkajte, kým pilový list nedosiahne maximálne otáčky. Pevne uchopíte pílu a spúšťajte zadnú časť náradia pomaly dole, kým pilový list nedosiahne maximálnu hĺbku rezu. Držte pätku píly riadne opretú o obrobok a začnite rezať. Nevyberajte pilový list z obrobku, kým sa stále pohybuje. Pilový list sa musí najskôr celkom zastaviť.

### Príslušenstvo

Výkon vášho náradia závisí od používaného príslušenstva. Príslušenstvo STANLEY FATMAX je navrhnuté a vyrobené podľa noriem pre vysokú kvalitu a je určené na zvýšenie výkonu vášho zariadenia. Použitím tohto príslušenstva získate zo svojho náradia to najlepšie. Toto náradie je vhodné pre pilové listy s upínacou stopkou v tvare U aj T.

### Údržba

Vaše náradie STANLEY FATMAX bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o tento výrobok a jeho pravidelné čistenie vám zaisťujú jeho bezproblémový chod. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.



**Varovanie!** Pred vykonávaním akejkoľvek údržby tohto náradia z neho vyberte akumulátor. Pred čistením odpojte nabíjačku od siete.

- Vetracie otvory náradia a nabíjačky pravidelne čistíte mäkkou kefou alebo suchou handričkou.

- Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistíte kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

### Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do bežného domáceho odpadu.

Tieto výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách.

Recyklujte, prosím, elektrické výrobky a akumulátory podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

### Technické údaje

SFMC650 (H1)		
Napájacie napätie	V <sub>DC</sub>	18
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	0 – 3 200
Dĺžka zdvihu	mm	25,4
<b>Maximálna hĺbka rezu</b>		
Drevo	mm	85
Oceľ	mm	10
Hliník	mm	25
Hmotnosť	kg	1,93

Nabíjačka		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Vstupné napätie	V <sub>AC</sub>	230	230	230
Výstupné napätie	V <sub>DC</sub>	18	18	18
Prúd	A	1,25	2	4

Akumulátor		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Napájacie napätie	V <sub>DC</sub>	18	18	18	18
Kapacita	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

<b>Hladina akustického tlaku podľa normy EN62841:</b>	
<b>L<sub>NA</sub></b> (akustický tlak) 84 dB(A), odchýlka (K) 5 dB(A)	
<b>L<sub>WA</sub></b> (akustický výkon) 95 dB(A), odchýlka (K) 5dB(A)	
<b>Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN62841:</b>	
Rezanie dosiek (a <sub>n, B</sub> ) 4,5 m/s <sup>2</sup> , odchýlka (K) 1,5 m/s <sup>2</sup>	
Rezanie dosiek (a <sub>n, M</sub> ) 6,4 m/s <sup>2</sup> , odchýlka (K) 1,5 m/s <sup>2</sup>	

## Predpisy na dodávky strojových zariadení (bezpečnosť) z roku 2008



SFMCS650 – Priamočiara píla  
Spoločnosť Stanley FatMax vyhlasuje, že tieto výrobky  
opísané v časti „Technické údaje“ spĺňajú požiadavky  
nasledujúcich noriem:

Predpisy pre dodávky strojových zariadení (bezpečnosť)  
z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platnom znení), EN62841-1:  
2015, EN62841-2-11: 2016.

Tieto výrobky spĺňajú nasledujúce predpisy  
Spojeného kráľovstva:

Predpisy pre elektromagnetickú kompatibilitu, 2016,  
S.I. 2016/1091 (v platnom znení).

Predpisy o obmedzení použitia niektorých nebezpečných  
látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2012,  
S.I. 2012/3032 (v platnom znení).

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím,  
spoločnosť Stanley FatMax na nasledujúcej adrese alebo  
na adresách uvedených na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie  
technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení  
spoločnosti Stanley FatMax.

Karl Evans

Viceprezident oddelenia pre elektrické náradie  
Stanley FatMax UK, 270 Bath Road, Slough  
Berkshire, SL1 4DX  
United Kingdom  
10. 9. 2021

Patrick Diepenbach  
Riaditeľ, Benelux  
Stanley Fatmax,  
Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Belgium  
10. 9. 2021

### Záruka

Spoločnosť STANLEY FATMAX je presvedčená o kvalite  
svojich výrobkov a ponúka spotrebiteľom záruku 12 mesiacov  
od dátumu kúpy. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka  
a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka  
je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny  
voľného obchodu EFTA.

Ak požadujete reklamáciu v rámci záruky, táto  
reklamácia musí spĺňať obchodné podmienky spoločnosti  
STANLEY FATMAX a predajcovi alebo autorizovanému  
servisu budete musieť predložiť doklad o kúpe.

Obchodné podmienky týkajúce sa záruky spoločnosti  
STANLEY FATMAX v trvaní 1 roka a adresu najbližšieho  
autorizovaného servisu nájdete na internetovej adrese  
**www.2helpU.com**, alebo kontaktujte najbližšieho  
autorizovaného predajcu STANLEY FATMAX na adrese  
uvedenej v tomto návode.

Navštívte, prosím, naše internetové stránky  
[www.stanleytools.eu/3](http://www.stanleytools.eu/3), kde môžete zaregistrovať váš nový  
výrobok STANLEY FATMAX a kde môžete získať informácie  
o našich nových výrobkoch a špeciálnych ponukách.

## ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



SFMCS650 – Priamočiara píla  
Spoločnosť Stanley FatMax vyhlasuje, že tieto výrobky  
opísané v časti „Technické údaje“ spĺňajú požiadavky  
nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN62841-1: 2015, EN62841-2-11: 2016.

Tieto výrobky spĺňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ  
a 2011/65/EÚ. Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte,  
prosím, spoločnosť Stanley FatMax na nasledujúcej adrese  
alebo na adresách uvedených na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie  
technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení  
spoločnosti Stanley FatMax.



## Záruka

Spoločnosť Stanley Europe je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka ako mimoriadna a žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva, ak ste súkromný neprofesionálny používateľ. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

## PLNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe garantuje počas trvania záručnej lehoty (24 mesiacov pri nákupe na priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe na podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobné chyby za nasledujúcich podmienok:

- ♦ Tento výrobok sa používal iba správnym spôsobom a v súlade s pokynmi uvedenými v návode na jeho obsluhu.
- ♦ Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebeniu.
- ♦ Výrobok nebol opravovaný neoprávnenými osobami.
- ♦ Bol predložený doklad o kúpe.
- ♦ Výrobok Stanley® FatMax® bol vrátený kompletný so všetkými pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte autorizovaného predajcu Stanley® FatMax® v katalógu Stanley® FatMax® alebo kontaktujte predajcu na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley® FatMax® a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **[www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3)**

## ZVÝHODNENÁ ZÁRUKA

Na získanie zvýhodnenej trojročnej záruky je nutné vykonať registráciu na nižšie uvedenej adrese a v uvedenom termíne.

- ♦ Registrácia sa vyžaduje do 4 týždňov od kúpy.
- ♦ Registrácia je na tejto adrese:  
**<http://www.stanley.eu/3>**.

## **Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

## **Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

### **Band servis**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

### **Band servis**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk

### **Band servis**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550, 1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

### **Band servis**

Kláštorského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

# STANLEY

## FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:  
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBEK JE:

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)  
 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 820 Občianskeho zákonníka)  
 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)  
 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- Přímou osobní spotřebu/priamu osobnú spotrebu  
 Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

ICO: .....

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny  
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne  
Podpis

CZ

Adresa servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis